

Genre du véhicule Autocar (châssis)	Marques de fabrication SAURER			Type 3 DUR - 47/1 (Mot. DCU) "Service régulier"	Modèle année 1957/59	Bordereau-type N° 2'4 0 6-B	
Caractéristiques Châssis type "3 DUR-47/1" et moteur type "DCU" s/plaquette constructeur à gauche vers marchepied. - Direction avancée Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis	AG., Adolph SAURER, Arbon TG (CH)						
N° du châssis frappé	à l'avant, à gauche s/partie sup. longeron et s/plaquette constructeur						
N° du moteur frappé	à gauche s/carter moteur, à côté 6ème cylindre et s/plaquette constructeur						
Type du moteur	D C U						
Position du mot. sous plancher	freins-moteur sur échappement SAURER						
Cylindrée	10'300 cm³	Frein de remorque s/demande: à air compr. (dir. et ind.)			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique * Treuil/Cohest. -			Longueur châs. 9'025		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 8 (4x2) * Crochet de rem. s/demande			Largeur 2'250			
Entraînement	s/roues AR	Vitesses en 1 <sup>re</sup> 6,7-11,5 km/h** Vels avant 1'945			Hauteur -		
Nombre d'axes	2	Vitesses en prise dir. 56-96 km/h** Vels arrière 1'651			Empattement 4'700		
Nombre de pneus	6	Disques différentiel s/demande Diam. de traq. 14.30/14.40			Porte à faux arr. 2'100		
Frein à pied	à air comprimé à expansion interne (2 circuits) agissant sur toutes les roues						
Frein à main	mécanique, à expansion interne av. servo à air comprimé, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumatiques	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	2'460	2'700	5'160	Dimension	10.00-20	10.00-20	Longueur -
Charge utile	-	-	-	Charge pneu	2'600	2'600	Largeur -
Total	-	-	13'000	-	14 Ply	14 Ply	Hauteur -
Garantie de fabr.	5'000	10'000	13'000	Jantes :	à épaulement oblique 7.0x20		Hauteur réselles -
Poids max. garanti pr. train routier	14'200			Nombre de portes	-		Porte à faux arr. -
Direction: position	à droite - avancée			Marque du moteur	SAURER		C. V. frein 160 DIN
Alésage	125			Coursa	140		C. V. Impôts 52,500
Forme de la carrosserie	châssis pour autocars (Service régulier)						
Nombre de places: total	- (avant - milieu - arr. - )						Places debout -
Siège arrière	-						Siège-car -

Phares: marque	Equipement doit être contrôlé	Indicateurs de direction
Feux de croisement	par l'expert cantonal lors de	
Feux de position	l'expertise individuelle.	Ecusse-glace
Phare brouillard		Avertisseur
Feux arrière		Rétroviseur
Réfecteurs		Indicateur de vitesse
Feu stop		Figurine de radiateur
Eclairage N° de contrôle		
Phare marche arrière		
Equipement électrique	24 Volts	
Mesure du bruit	89 dB au régime fixé par le régulateur (env. 2'230 t/min.)	

Observations et exceptions

- \*) Transmission: -- boîte c.v. mécanique avec présélection électro-pneumatique (commande pour 4 vitesses avec commande supplémentaire pour surmultipliées).  
Embrayage hydraulique au moteur et embrayage à double disques sec.  
Verrouillage mécanique-pneumatique de l'arbre de cardan.
- \*\*\*) Vitesse maxima: varie selon la démultiplication du pont arrière.

Le présent certificat de type remplace celui No. 2'406-B du 16.12.1957  
Nouvelle impression complétée.

(5.12.1958)

Lieu et date de l'expertise-type    Bienne, le 16.12.1957

La Commission d'expertise-type

NOTES DOCUMENTATION

Centre du véhicule		Marques de fabriques		Type		Modèle exact		Derivé-type N°	
Autocar (Châssis)		SAURER		3 DUR 47 / 1		1957/8		2' 4 0 6 - B	
Caractéristiques "3 DUR 47/1" s/plaquette, généralement vers marchepied côté gauche - Modèle autocar (courses sel. horaire) emp. 4700mm mot. sous plancher Carburant Mazout/Diesel Nombre de cylindres 6									
Constructeur du châssis Aktiengesellschaft Adolph SAURER, ARBON (TG) CH									
N° du châssis frappé A l'avant, à gauche s/face sup. longeron et s/plaquette constructeur									
N° du moteur frappé S/partie sup. arrière carter moteur, derr. 6e cyl., s/bossage de la culasse									
Type du moteur D C U *)									
Position du mot. Centre en bas Frein-moteur Sur échappement SAURER									
Cylindrée 10'300 cm³		Frein de remorque Sur demande						Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique **) Treuil/Cabest. —						Longueur 9'025	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 8 **) Crochet de rem. Sur demande						Largeur 2'250	
Entraînement s/roues arr.		Vitesses en 1 <sup>re</sup> 6,7 - 11,5		Vels avant 1'941		Hauteur —			
Nombre d'axes 2		Vitesses en prise dir. 56 - 96		Vels arrière 1'651		Empattement 4'700			
Nombre de pneus 6		Blocage différentiel Sur demande		Diam. de braç. 16,20/14,40		Porte à faux arr. 2'100			
Frein à pied A air comprimé, (2 circuits), agissant sur toutes les roues									
Frein à main Mécanique, avec servo à air comprimé, sur roues arrières									
Poids avant		arr.		total		Pneumatiques avant		arr.	
A vide 2'460		2'700		5'160		Dimension 10.00-20		10.00-20	
Charge utile —		Selon carrosseri		Charge pneu 2'600		2'600		SUPER HD	
Total —		—		—		Larg. bd. rouf. —		—	
Garantis de fabr. 4'950		8'050		13'000		Pression spc. —		—	
Poids max. garanti nr. train routier —		—		—		Nombre de portes —		—	
Direction: position A droite - avancée		—		—		Marques du moteur SAURER		—	
Alésage 125		—		—		Course 140		C. V. Impôts 52,50/160 *)	
Forme de la carrosseri Autocar avec carrosseri individuelle (pour courses selon horaire)									
Nombre de places: total — (avant - milieu - arr. - ) Places debout —									
Siège arrière — Sièges-car —									

Pharos: marque	---	***)	Indicateurs de direction	---
Feux de croisement	---			
Feux de position	---		Ecusse-glace	---
Phare brouillard	---		Avertisseur	---
Feux arrière	---		Rétroviseur	---
Réfecteurs	---		Indicateur de vitesse	---
Feu stop	---		Figurine de radiateur	---
Eclairage n° de contrôle	---			
Phare marche arrière	---			
Equipement électrique	(2 x 12)	24 Volts		
Mesure du bruit	66	Phonés **) à 2'000 t/min.	-Bruit mécan. = 89 phonés -	Frein moteur = 83 phonés

Observations et exceptions

- \*) Sur demande: Avec moteur type DCUL av. alimentation par turbo-soufflante mécanique SAURER = 200 CV à 1'800 t/min.  
Aux vhc. munis d'un moteur DCUL, il y a lieu de mesurer de bruit lors du contrôle d'immatriculation.
- \*\*\*) Boîte à vitesses à présélection, synchronisée et commande par air comprimé et présélection électrique; Embrayage à double disque sec et embrayage hydraulique. Verouillage mécanique/pneumatique sur arbre de cardan.
- \*\*\*) Equipement: N'est possible que lors du montage de la carrosserie et doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'expertise d'immatriculation.